# ÉDOUARD DUCÉRÉ



Le 13 août 1910 est mort à Bayonne, au n° 9 de la rue des Faures, M. Édouard Ducéré, bibliothécaire-archiviste de la Ville et de la Chambre de Commerce, et secrétaire de la Société des Sciences et Arts, qui, en 1908, était devenu le collaborateur de

notre Revue, par la publication de trois articles sur Un Corsaire basque sous Louis XIV.

Il s'était d'ailleurs occupé déjà de langue basque ou d'histoire basque dans neuf publications spéciales, sans compter les livres ou articles nombreux où il en parle incidemment.

Et que de brochures n'a-t-il pas publiées sur des événements survenus en Pays basque !

A ces titres divers, il mérite que noire Revue lui consacre une biographie, si courte soit-elle, et consigne pour l'avenir le relevé de ses œuvres.

Nous nous y essaierons de notre mieux.

M. Étienne-Édouard Ducéré naquit à Bayonne, au n° 27 de la rue Port-Neuf, le 22 juillet 1849. Il était fils de Pierre-Romain Ducéré et de Sophie Lecussan.

Après des études primaires, terminées à l'Institution Fenouillas aux Allées Marines, il avait appris la profession d'horloger avec son père qui tenait un magasin et un atelier d'horlogerie sous les arceaux du Port-Neuf. Il y fut amené insensiblement; par les circonstances mêmes, à faire une collection de monnaies étrangères.

Ducéré trouva un jour une médaille avec une inscription arabe; il voulut savoir ce que cela voulait dire et il se rendit à la Bibliothèque demander un traité de numismatique et une grammaire arabe. Cette langue attira son attention ; il se mit à l'étudier et passa ensuite à l'hébreu dont la présence à Bayonne d'une nombreuse colonie israélite facilitait singulièrement l'étude. Puis il travailla au basque et se consacra aux recherches historiques locales. C'était la voie dont il ne devait plus dévier jusqu'à sa mort.

En 1870, il fut compris parmi les jeunes gens qui formèrent les deux batteries d'artillerie de Bayonne. Ses habitudes de travail intellectuel trouvèrent à se reprendre au Havre. L'autorité militaire détachadans un service télégraphique ce travailleur si attentionné aux besognes dont il avait la charge, et ce fut pour Ducéré l'occasion de revivre un peu avec les papiers et les livres, et de se distraire un moment des obligations si absorbantes de la vie militaire.

La volumineuse correspondance qu'il adressa à sa famille, très régulièrement pendant toute la campagne, a été déposée dans les Archives de la Ville. On y voit en herbe le futur historien de Bayonne, relatant au jour le jour, avec un véritable luxe de détails, les principaux faits d'armes de cette époque mémorable.

A son retour à Bayonne, Ducéré reprit sa place auprès de son père. Celui-ci étant mort le 17 mars 1883, le jeune homme continua quelque temps encore, avec sa mère, la profession d'horloger.

Mais ses goûts étaient ailleurs et le portaient vers les livres. Les ouvrages du cabinet de lecture Mocochain avaient fait les délices de l'adolescent; jeune homme il se tourna vers la Bibliothèque de la Ville et lui consacra ses loisirs d'abord, puis son temps tout entier. Il fut particulièrement heureux quand la fonction de bibliothécaire-adjoint de la Ville lui fut confiée auprès de M. Léon Hiriart, et lui permit de satisfaire sa passion pour les livres et les manuscrits. C'était en 1880, à la mort de M. Dulaurens

Qui n'a connu M. Ducéré, à ce poste, pendant ces trente dernières années, installé à son bureau où, travailleur infatigable et absorbé, il noircissait, avec la régularité d'un moine, de grandes et nombreuses feuilles de papier, dont la réunion a composé l'énorme collection d'ouvrages. dont on lira plus loin le détail. Il daignait cependant abandonner sa tâche pour servir un habitué lui réclamantun volume de labibliothèque. Mais de cette besogne obligée, dont il s'acquittait avec un véritable recueillement, on le voyait reprenant sa place, sitôt le livre donné, et se réabsorbant dans son propre travail.

<sup>1.</sup> Dans une très intéressante étude sur M. Dulaurens et les Archives de Bayonne Charles Bernadou donnait aux lecteurs du Bulletin de la Société des Sciences et Arts de Bayonne (1880, 1"fasc., pp. 3-31) l'historique des Archives de la Ville. Elles restaient inconnues depuis la Révolution, ces épaves d'un passé presque oublié, lorsque, en 1815, elles furent transportées de l'ancien Hôtel de Ville de la place Notre-Dame à la maison de Ravignan, rue de la Monnaie. Pendant près de sept ans, elles demeurèrent entassées dans les greniers de la maison Dubrocq, rue du Gouvernement (aujourd'hui rue Thiers).

L'avènement de M. Guizot au ministère de l'Instruction publique en 1832 avait été, dans toute la France, le signal d'un immense travail de classement et d'inventaire des archives. Deux jeunes Bayonnais, MM. Balasque et Daguerre-Dospital commencèrent à travailler sur elles dans le grenier de la maison Dubrocq.

Le 20 février 1850, M. Genestet de Chairac fut nommé bibliothécaire et chargé du classement des archives. La bibliothèque fut ouverte pour la première fois le 1<sup>er</sup> mars 1851. Mais le savant bibliothécaire, qui avait commencé de belle besogne, mourait quatre ans plus tard.

M. Jules Labat, maire de Bayonne, lui donna un successeur dans la personne de M. Dulaurens, le 5 décembre 1854. Le nouvel archiviste-bibliothécaire, né à Bayonne le 29 novembre 1804, a poursuivi sa tâche jusqu'à sa mort, le 8 février 1880.

De 1880 à 1908, le titre de bibliothécaire-archiviste de la Ville et de conservateur du Musée, a été dignement porté par M. Léon Hiriart qui a pris sa retraite il y a trois ans. Il reste, dans sa belle vieillesse, le bibliothécaire-archiviste honoraire de la Ville de Bayonne.

En 1908, M. Ducéré succéda à M. Léon Hiriart dont il était le collaborateur depuis 1880, et devint à son tour l'archiviste-bibliothécaire en chef.

A la Bibliothèque, M. Ducéré se livra en toute liberté à la passion des vieux manuscrits et des vieux imprimés.

Le 10 mars 1880, en remplacement de M. Julien Vinson, il fut élu secrétaire de la *Société des Sciences et Arts* de Bayonne, dont il devait être, jusqu'à. sa mort, l'âme et la cheville ouvrière.

C'eût été un merveilleux professeur d'histoire, ayant tellement le. don de la vie et donnant tellement la sensation du vivant, que l'on s'intéressait toujours non seulement à ce qu'il disait, mais à ce qu'il allait dire et que chaque mot de lui promettait un plaisir intellectuel pour l'instant d'après et tenait la promesse de plaisir intellectuel qu'avait faite le mot précédent.

Il parlait avec une limpidité animée, une clarté d'eau courante, et la parfaite propriété du terme dans un tour aisé qui semble s'être trouvé lui-même.

Digressions morales, discussions historiques, rapprochements imprévus et justes de textes, citations qui naissent d'une riche mémoire toujours éveillée par l'imagination, épigrammes gaies qui fixaient dans l'esprit une notion utile, portraits de personnages antiques qui semblaient tout à coup entrer dans la causerie, venientes cominus umbræ: comme tout cela rendait les heures courtes pour nous, autant certainement que pour lui!

Nous allons parcourir son œuvre, tout d'abord à la *Société* des Sciences et Arts. De 1880 à 1910, trente années durant, il sera le secrétaire écouté et autorisé d'une élite intellectuelle. Ses communications variées, toujours palpitantes d'intérêt local, feront le charme de ses collègues.

Nous retrouverons ensuite la plupart de ces communications dans la nomenclature des œuvres de M. Ducéré. Il commença par donner, dès 1880, à un petit journal, bientôt disparu, les fruits de ses recherches. Il a continué depuis, jusqu'à sa mort, à agrémenter de ses études historiques les divers quotidiens de Bayonne et de la région et différentes Revues. La plupart de ses articles ont été réunis en tirages à part. Entre temps il a publié en librairie plusieurs ouvrages considérables.

Nous sommes heureux de pouvoir donner une liste assez complète de ses travaux. Ils peuvent, au point de vue du style, se ressentir d'une formation littéraire un peu imparfaite. Mais ils intéressent vivement par la sûreté des recherches et l'abondance des détails.

Voici sous quels chefs nous groupons, pour plus d'ordre, les nombreuses publications de notre ami:

- 1º Basque et Basques.
- 2º Patois gascons.
- 3° Bayonne (I. Archives municipalès.
  II. Topographie.
  III. Histoire locale.
  IV. Visiteurs de marque.
  V. Napoléon.
- 4º Histoire régionale.
- 5° Guerre et marine.
- 6º Varia.

En parcourant la longue énumération qui suit, le lecteur verra quel ardent travailleur fut M. Ducéré, si longtemps et si exclusivement préoccupé de ses recherches d'érudit.

## § I. — M. Ducéré, secrétaire DE LA Société des Sciences et Arts DE BAYONNE.

M. Ducéré entrait dans la Société des Sciences et Arts à la fin de 1879, au moment où le premier des amis qui l'avaient initié aux choses scientifiques, M. Julien Vinson, alors garde général des forêts à Bayonne, était chargé du cours de Tamoul et d'Hindoustani à l'école des Langues orientales à Paris.

A partir du 3 décembre, on le voit assister régulièrement aux séances de la Société, et s'y intéresser vivement.

Un mois après la mort de M. Dulaurens, 10 mars 1880, la Société l'élit comme secrétaire, fonction qu'il occupera jusqu'à sa mort, à l'entière satisfaction de tous.

Bientôt il commence ses communications aussi variées qu'interessantes dont le Bulletin de la Société a gardé le détail:

9 juillet 1880. Projet de descente par les Hollandais en 1674, extrait des archives de Bayonne. Cf. Bulletin, 1881, II.

1er juin 1881. Fêtes données à Fagosse, par Monseigneur le vicomte d'Urtubie, à l'occasion de sa nomination de commandant de la cavalerie du Labourd, 1882, II.

- 4 janvier-1 et février 1882. L'Artillerie et les Arsenaux de la Ville de Bayonne.
- 3 mai 1882. Un Inventaire après décès d'un argentier bayonnais au commencement du XVIesiècle.
- 5 juillet 1882. Documents pour servir à l'histoire de la Marine basque, bayonnaise et gasconne. I. La Pinasse.

- 4 octobre 1882. Entrée triomphale de Philippe V, roi d-Espagne, dans la ville de Bayonne, 1701.
- 2 mai 1883. Les Correspondants militaires de Bayonne. Lettres et documents pour servir à l'histoire de la ville.

1 er août 1883. Plan de Bayonne de 1612, conservé à la Bibliothèque de la ville. M. Ducéré en présenta une belle épreuve photographique, exécutée par Labrador. Il lut ensuite quelques notes sur la topographie ancienne de la ville.

- 10 octobre 1883. Une canonnière blindée au xvi siècle. Le « Corau Barbotat ».
- 14 novembre 1883. Un siège de Bayonne au XIV siècle. (Notes historiques sur l'attaque et la défense des places).
- 2 avril 1884. Deux curieux documents extraits des archives de la ville, donnant les détails les plus circonstanciés sur : 1° l'émeute et les désordres soulevés à Bayonne, en 1641, par la présence du vaisseau de guerre *l'Espérance*, destiné à prélever les droits dits de gabelle; 2° les droits accordés par le conseil de ville à l'exécuteur des hautes-œuvres de Bayonne. Cf. *Bulletin*, 1884, VI.

7 mai 1884. Une excellente étude ayant pour titre : La Vie de Jean Errard. Le célèbre ingénieur d'Henri IV, le précurseur de Vauban et l'inventeur d'un nouveau système bastionné qui devait faire tomber les anciens boulevards, a eu sa vie reconstituée par deux de ses compatriotes lorrains, MM. Marcel Lallemend et Alfred Boinette. Le plus ancien plan des fortifications de Bayonne, daté de 1599, plan sur parchemin et tout entier de la main d'Errard, est conservé aux archives de la ville; on peut aussi remarquer, en considérant attentivement nos vieilles murailles, des bastions dans lesquels se retrouvent les profils si chers au vieil ingénieur. Ibid., VII.

- 4 juin 1884. Le pillage du Boucau au XVI<sup>e</sup> siècle. L'un des principaux auteurs du désordre fut pris et jugé par une cour martiale, présidée à Bayonne par le vicomte d'Orthe, et condamné au dernier supplice. *Ibid.*, IX.
- 3 septembre 23 octobre 1884 14 janvier 6 mai 1885. Études sur la vie privée bayonnaise au commencement du xvi<sup>e</sup> siècle.
- 13 octobre 1884. M. Vinson annonce un nouveau travail avec, la collaboration de M. Ducéré, relatif à *l'Histoire des imprimeurs et libraires de Bayonne*, et contenant une *Bibliographie bayonnaise* aussi complète que possible. Les archives de Bayonne

ont déjà fourni un grand nombre de documents et les principaux dépôts publics de la capitale seront mis à contribution ; une série de planches reproduiront en fac-similés les titres des éditions -originales.

1<sup>er</sup> avril 1885. Histoire de, la topographie bayonnaise.

- 15 juillet 1885. Plan cavalier restitué de la ville de Bayonne au xvx°siècle (1550), qu'il a exécuté en collaboration avec M. Ferdinand Corrèges.
  - 7 septembre 1883. Un double échange de princesses,
- 7 octobre 1885. Récits des divers voyageurs anciens qui ont fait des descriptions de Bayonne.
- 2 décembre 1885 6 janvier, 3 février, 2 mars 1886. Histoire du théâtre de Bayonne.
- 7 avril 1886 7 juillet 4 août 8 décembre 5 janvier 1887 9 février 9 mars 4 mai 1887 21 mars 1888. Histoire topographique et anecdotique des Rues de Bayonne.

Notons en passant qu'en cette année 1888, la Société archéologique de France tint un Congrès à Bayonne et décerna à M. Ducéré une médaille d'argent pour ses nombreux travaux sur Bayonne. Cf. Congrès archéologique de France. Dax-Bayonne, 1888. Paris, Picard, 1889, p. 120.

- 19 octobre 1887. L'horloge enchantée, conte.
- 7 décembre 1887. Comment Alméïda se rendit aux Anglais, nouvelle historique.
- 4 juillet 1888 12 septembre 1888 6 février 1889. Charles IX à Bayonne. Recherches historiques sur les fêtes de l'entrevue (1565).
- 20 novembre 1888 6 mars 1889. Contés d'un Bibliophile bayonnais. I. Le Catalogue. II. L'Almanach lyrique des Dames.
  - 3 juillet 1889. Histoire militaire de Bayonne.
- 5 avril 1890. Il propose un plan de Commission de publication des Archives, aux frais de la ville, qui s'impose depuis l'horrible sinistre qui a frappé la bibliothèque et les documents anciens de la ville (31 déc. 1889).

Que de désastres on pourrait raconter qui furent le tombeau de l'histoire du département et des départements voisins, depuis plus d'un siècle! La flamme a détruit les Archives de l'Ariège, à Foix, le 29 octobre 1803 ; des Hautes-Pyrénées, à Tarbes, le 3 décembre 1808; de Bordeaux, en 1862; de Bayonne, en 1889 et des Basses-Pyrénées, à Pau, le 21 novembre 1908. Ainsi donc, comme au temps des invasions barbares, une longue traînée de

feu court en un siècle — exactement 105 ans — de la Méditerranée à l'Océan, tout le long des capitales pyrénéennes. Cf. Paul Labrouche, *Incendies d'Archives pyrénéennes*. Tarbes, Croharé, 1909.

- 7 octobre 1891. Les Rubis du roi don Pedro le Cruel, conte.
- 4 novembre 1891. Le Manuscrit de Kairouan, conte.
- 2 février 1892. La Quinquerème, conte. Nous y avons fait allusion dans notre étude : *Importantes découvertes de monnaies romaines au Pays basque* <sup>1</sup>. Cf. Revue, 1<sup>®</sup> année, p. 527.
  - 8 mars 1892. La Pirogue préhistorique, conte.
  - 3 mai 1892. La Marine militaire de Bayonne.
- 4 octobre 1892. La Galère la « Sainte-Marie » de Bayonne, conte.
- 8 novembre 1892. Il donne quelques détails sur son dernier voyage en Espagne et annonce un travail sur une ancienne cité détruite des Khalifes de Cordoue, dont il a pu visiter les ruines pendant son séjour dans cette dernière ville.
- 6 décembre 1892. Restitution de la caravelle de Christophe Colomb, la *Santa Maria*.
- 10 janvier 1893. Souvenirs d'Espagne. Medina-Azzarah ou la ville des Fleurs.
- 7 février 1893. Le Cyprès de la Sultane au Généralife, étude d'histoire espagnole.
- 7 mars 1893. Dictons géographiques et populaires d'Espagne, ayant trait aux mœurs, usages et coutumes du pays.
- 4 avril 1893. Étude sur les marins basques, bayonnais et gascons. Le lieutenant de vaisseau Bourgeois. Détails inédits sur le blocus de la ville en 1814.
  - 9 mai 1893. Les vaisseaux de Magellan et d'El Cano.
  - 6 juin 1893. Le Livre des Établissements, édité par MM. Ch.

<sup>1.</sup> Les deux articles publiés en 1907 dans la *Revue* (pp. 262-283, 499-528), sous le titre d'Importantes découvertes de monnaies romaines au Pays basque, par notre dévoué collaborateur, M. le chanoine J.-B. Daranatz, secretaire de l'Evêché de Bayonne, lui ont valu, le 21 décembre 1911, une mention honorable, de la part de l'Académie nationaledes Sciences, Belles-Lettres et Arts de Bordeaux. Cette haute distinction réjouit grandement la Revue.

La Revue ne saurait non plus oublier que MM. les chanoines Dubarat et Deranatz, tous deux ses collaborateurs, ont obtenu à Paris, dans la séance du 26 mai dernier de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, une mention honorable « pour leur édition soigneusement annotée des *Recherches sur la Ville et sur l'Église de Rayonne, par le chanoine René Veillet*, contemporain de Louis XIV ». (Tome I. Bayonne, Lasserre; Pau, Lafon et Ribaut, 1910. In-4°, cviii-579 pages). Cf. Journal *Officiel*, 30 mai 1911, p. 4265, 19 novembre 1911, p. 9224.

La Revue félicite chaleureusement les deux distingués et érudits chanoines, de toutes leurs couronnes académiques, et les remercie de leur savante collaboration.

Bernadou, P. Yturbide et É. Ducéré, ayant obtenu une mention honorable de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres et une médaille de l'Académie de Toulouse, M. le Président demande pour les auteurs les félicitations et les remerciements de la Société. — M. Ducéré donne lecture d'un chapitre de l'Histoire de la Marine militaire de Bayonne, ayant pour titre : L'Artillerie de marine et l'armement des vaisseaux au XVI siècle.

- 4 juillet 1893. Le Brigantin, conte.
- 5 septembre 1893. La nef le « Tranche Mer », conte.
- 3 octobre 1893. Il présente un exemplaire de l'ouvrage ayant pour titre *Bayonne historique et pittoresque*, qui a été revêtu d'une riche reliure en mosaïque par M. H. Salane, relieur et membre de la Société; Cet exemplaire est illustré d'aquarelles de M. Corrèges et de M<sup>me</sup> Clamageran, qui sont arrivés ainsi à en faire un exemplaire de choix. M. Ducéré lit un chapitre de l'Histoire de Bayonne, intitulé : La Course sous Louis XIV.
  - 7 novembre 1893. Une mystérieuse affaire, conte.
  - 5 décembre 1893. L'Éventail, conte.
  - 7 février 1894. Deux contes bayonnais.
  - 6 mars 1894. Une aventure de Richard Cœur-de-Lion, conte.
- 1 er mai 5 juin 1894 8 juillet 1896. Les Corsaires basques et bayonnais sous la République et l'Empire.
  - 3 juillet 1894. Variétés d'histoire bayonnaise.
- 4 septembre 2 octobre 1894 14 juin 9 juillet 1895. Les Soldats de Napoléon en Espagne (Souvenirs d'un capitaine d'artillerie).
- 2 avril 1895. Les Mémoires militaires du chevalier de Béla, précédés de sa biographie par M. de Jaurgain.
- 3 septembre 1895 3 mars 14 avril 1896. Napoléon à Bayonne. Travail en collaboration avec M. Labat.
- 6 octobre 1896. La fin d'une légende (le Général La Victoire).
  - 12 janvier 9 février 1897. Le Blocus de Bayonne.
- 7 décembre 1897 8 mars et 5 avril 1898. Le Mariage de Louis XIV.
- 6 décembre 1898. Les troupes polonaises à Bayonne sous l'Empire.
- 3 juillet 1900. Bayonne sous l'Empire. Napoléon et la Chambre de Commerce.
- 2 mars 1901. Entrées solennelles, passages et séjours des rois, reines et grands personnages dans la ville de Bayonne.

- 8 avril 1902. Napoléon et les Bourbons d'Espagne. Arrivée à Bayonne de l'Impératrice Joséphine.
  - 3 juin 1902. Les Revues dé l'Empereur.
- 6 juillet 1903. L'ambassade à Madrid du maréchal de Gramont.
- 9 février 1904 8 mars 1904. Histoire d'une. armée de la République. Les généraux. Bataille du 17 pluviôse.
  - 12 avril 3 mai 1904. Bayonne à table.
  - 7 juin 1904 6 juin 1905. Bayonne sous l'Empire.
- 4 octobre 1905. La Révolution à Bayonne. Fêtes républicain&.
  - 22 janvier 1907. Napoléon et la baïonnette.

Depuis cette époque et jusqu'à la mort de Ducéré, la Société n'a pas tenu de réunion.

## § II. — M. Ducéré, publiciste. 1º basque et basques.

- 1. Essai d'un glossaire des mots basques dérivés de l'arabe. 1880. In-8° de 31 p. (Extrait du 2°fasc., 15 avril 1880, de la Revue de linguistique et de philologie comparée. Paris, Maisonneuve). M. Ducéré étudie le basque par voie de comparaison avec l'arabe et l'hébreu.
- 2. Documents pour servir á l'histoire de la marine basque, bayonnaise et gasconne. 1882 (2° fasc. du Bulletin de la Société des Sciences et Arts de Bayonne, pp. 103-130). I. La Pinasse de guerre. II. Une canonnière blindée au xvi° siècle (le Corau Barbotat,) 1883, p. v, 149-156.
- 3. Les noms d'étoffes et de vêtements en basque. 1883. In-8° de 43 p. (Extrait du 28 fasc., 15 avril 1883, de la Revue de ling. et de phil. comp. Paris, Maisonneuve).
- « Cet opuscule est à la fois très amusant, très instructif et très utile à tous les amis de la langue basque. Depuis les Ibériennes de Strabon qui ont le *tympanium* ou petit tambour serrant le chignon, les Celtibères, de Diodore de Sicile, qui portent la saie en laine noire, les Navarraises, du manuscrit de Compostelle, qui chaussent *l'abarca*, jusqu'aux Basquaises du xvi siècle chez qui Moreau retrouve « des grants cornes sur la tête », de Lancre déplore cette coiffure appelée *hanon* parce qu'elle sent « la judaïque », Abel Jouan constate l'habitude de se tondre et

de Thou celle de changer de costume avec l'âge et à chaque étape de la vie, — le peuple Basque, et, dans le' peuple, la femme surtout a gardé et garde encore religieusement son costume. M. Ducéré a raison, avec Zamacola, de repousser les allégations des auteurs du XVIIIe siècle sur la soi-disant impudeur des femmes basques. Les usages seuls font les convenances des peuples. Nation morale s'il en fût, celle dont les filles qui avaient perdu leur honneur étaient contraintes de ramasser leurs cheveux, ainsi que le rapporte Arnaud d'Oihénart. Nation religieuse aussi et qui, plus qu'aucune, a le culte des morts : Les jours de deuil, les femmes basques se couvrent d'une mantille noire qu'on 'retrouve à toutes les époques de l'histoire du costume dans le pays. A Bayonne, déjà au XIII<sup>e</sup> siècle, la femme portait le pailhet, aux cérémonies funèbres. — M. Ducéré termine cette curieuse monographie par un dictionnaire très complet de tous les -termes basques relatifs au costume. » Cf. Revue de Béarn, Navarre et Lannes. 1883, p. 526.

- 4. L'Émigrée ou les Tirailleurs basques. Roman historique. (Dans l'Avenir de Bayonne, 35 feuilletons, 1887-1888).
- 5. Recherches historiques sur la pêche de la morue et la découverte de Terre-Neuve par les Basques et les Bayonnais. Pau, Garet, 1893, in-8° de 132 p.
- 6. Le Capitaine corsaire Étienne Pellot. Bayonne, Lamaignère, 1897, in-8°. Tirage à 150 ex., dont 4 sur grand papier de couleur et 2 sur parchemin.
- 7. Les Corsaires basques et bayonnais sous la République et l'Empire. Bayonne, Lamaignère, 1898, in-8° de 526 p. Tirage à 50 exemplaires. Cf. Bulletin de la Société des Sciences et Arts, 1895, pp. 161-208, 327-363, 489-540; 1896, 1-48; 1897, 25-156, 161-208, 309-344; 1898, 39-79, 83-160.
- 8. Recherches historiques sur les corsaires de Saint-Jean-de-Luz. Dans la Tradition au Pays basque, 1899, pp. 215-239.
- 9. Un Corsaire basque sous Louis XIV, d'après des documents inédits. Bayonne, Lamaignère, 1908, in-8°. Tirage à 25 ex. (Extrait de la Revue internationale des Études basques).

#### 2° PATOIS GASCONS

10. Documents pour servir á l'étude des patois gascons. Cf. Bulletin, 1880.

- 11. Fables de La Fontaine en vers gascons, publiées à Bayonne en 1776. Variantes du texte primitif, recueillies sur une copie de 1767 par Julien Vinson. Paris, Maisonneuve, 1881, in-8°. Cf. Bulletin, 1881, 77-106. En appendice, la fable de la Fourmi en 7 dialectes : 1° de Bayonne ; 2° de Béarn (en béarnais) ; 3° d'Agen; 4° de la Garonne ; 5° de Bagnères de Bigarre; 6° de Toulouse; 7° du Boucau.
- 12. Documents pour servir à l'étude du gascon bayonnais. I. La maison d'un Argentier bayonnais en 1521. II. Inventaire de noble homme Augerot de la Garde, seigneur de Meute, 1518. III. Un boucher bayonnais, 1521. IV. Inventaire d'un homme d'armes. V. Inventaire de Pès de La Lande, marchand et armateur, 1528. Cf. Bulletin, 1882, 49-86, VII.
- 13. Le Cantique des Cantiques. Patois bayonnais (extrait de la Revue de Linguistique, 1883).
- 14. Essai d'un glossaire du gascon bayonnais jusqu'au commencement du XVI siècle (dans la Revue de Béarn, Navarre et Lannes, 1885, pp. 397-408). On a fondu dans ce travail le petit glossaire de MM. Balasque et Dulaurens, si précieux pour la lecture des textes bayonnais des XIII et XIV s. Cet Essai a été revu par MM. V. Lespy et Paul Labrouche.

#### 3° BAYONNE

## I. Archives municipales.

15. Archives municipales de Bayonne. Livre des Établissements. Bayonne, Lamaignère, 1892. In-4° de LII-546 p., avec deux fac-similés, dictionnaire et table.

Le Livre des Établissements, dit de 1336, le trésor de nos archives locales, contient des documents du XII° au X V° s. Une note de la p. XXVI nous dit la part de ceux qui ont mis la main au grand travail de sa publication. « La copie entière du Livre des Établissements a été faite par MM. Edouard Ducéré et Pierre Yturbide; pour le collationnement, ils se sont adjoint M. Charles Bernadou; la correction des épreuves a été faite par MM. Pierre Yturbide et Charles Bernadou. La Préface a été rédigée par M. Charles Bernadou, le glossaire par M. Édouard Ducéré, les tables par M. Pierre Yturbide. Les armes de la ville ont été dessinées par M. Ferdinand Corrèges. »

On a vu plus haut que cette publication valut à MM. Berna-

dou, Yturbide et Ducéré, une mention honorable de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres et une médaille de l'Académie de Toulouse.

16. Archives municipales de Bayonne. Délibérations du Corps de Ville. Registres gascons, t. I (1474-1514). Bayonne, Lamaignère, 1896. In-4° de xxxvII-596 p. (Tirage à 160 ex. dont 10 sur papier de Hollande.)

« Le présent volume, dit la Préface, est l'œuvre de MM. Édouard Ducéré, Pierre Yturbide et Charles Bernadou. M. Yturbide a copié le premier registre, M. Ducéré les trois autres. Le collationnement des copies, les titres, la correction des épreuves, la table des matières, sont œuvre commune. M. Bernadou a fait la préface pour laquelle ses collaborateurs lui ont fourni des notes, notamment M. Yturbide pour la partie juridique. »

- 17. Archives municipales de Bayonne. Délibérations du Corps de Ville. Registres gascons, t. II (1514-1530). Bayonne, Lamaignère, 1898. In-4° de VII-659 p. avec un Glossaire, une 'Table des noms propres et une Table des matières.
- 18. Archives municipales de Bayonne. Délibérations du Corps de Ville. Registres français, t. I (1565-1600). Bayonne, Lamaignère, 1901. In-4° de XLV-649- (II), p.

Les délibérations en français des *Archives communales de Bayonne* ne comprennent pas moins de 47 registres, contenant plus de 14.000 feuillets ou 28.000 pages.

Ces quatre ouvrages des Archives sont l'œuvre commune de MM. É. Ducéré, Ch. Bernadou et P. Yturbide.

- M. Dubarat les a analysés dans des articles-critiques parus dans les *Etudes historiques et religieuses du Diocèse de Bayonne*, t. I, 1892, p. 514; t. VI, 1897, pp. 183 et 233: t. VIII, 1899, p. 338; t. X, 1901, p. 531.
- 19. Archives municipales de Bayonne. Déliberations du Corps de Ville. Registres français, t. II (1580-1600). Bayonne, Lamaignère, 1906. In-4° de VII-607 p. (en collaboration avec M. P. Yturbide seul, M. Ch. Bernadou étant mort le 12 août 1901).

## II. Topographie.

20. Recherches sur l'Histoire topographique de la Ville de Rayonne. Les enceintes de Bayonne et ses accroissements successifs (dans l'Avenir de Bayonne, 1884, 10 feuilletons).

21. L'artillerie et les arsenaux de la Ville de Bayonne, avec des dessins de M. F. Corrèges. Bayonne, Lamaignère, in-8° de 148 p., 1885. Cf. Bulletin, 1882, IV; 1884, 199-230; 1885, I-116. Tirage à part de 50 ex.

Cet ouvrage valut à M. Ducéré une médaille d'argent de l'Académie nationale des Sciences, Belles-Lettres et Arts de Bordeaux (24 juin 1886).

- 22. Recherches historiques sur les fortifications du Vieux Bayonne. Bayonne, Lamaignère, in-8°, 12 eaux-fortes de F. Corrèges. Cf. Bulletin, 1887, 113-224; 1888, 1-103.
- 23. Histoire topographique et anecdotique des Rues de Bayonne. Bayonne, Lamaignère, 6 in-12, 1887-1894, complétés en 1898 par une Table alphabétique des matières, suivie de la reproduction du plan de 1612 conservé à la Bibliothèque de la Ville. Toute cette étude a paru d'abord en entier dans les colonnes du Courrier de Bayonne: T. I, 1887; t. II, 1889; t. III, 1891; t. IV, 1892; t. V, 1893; t. VI, 1894.

Dans cet ouvrage, d'ordinaire fort exact, M. Ducéré se montre incontestablement supérieur à tous ceux qui ont écrit sur Bayonne avant lui. Il a déployé là un esprit d'ordre, de clarté et de méthode, une intelligence des mœurs et de la vie d'autrefois qu'on ne dépassera guère.

Aussi, nul ne fut surpris d'apprendre que l'Académie de Bordeaux lui décernait (1900) un prix de 500 francs de la Fondation Brives-Gazes, pour son Histoire des Rues.

- 24. Les Environs de Bayonne. 1<sup>™</sup> partie. Bayonne, Lamaignère, 1895, in-8<sup>™</sup> de 124 p. Tiré à 50 ex. dont 7 sont ornés des eaux-fortes de F. Corrèges. Voir dans le Bulletin, 1894. I. Saint Etienne d'Arribe-Labourt, 591. II. Le Cimetière israélite, 607. III. Le Château Caradoc, 614. IV. Camp-de-Prats et le Camp retranché, 1894, 624; 4895, 115. V. Saint-Pierre d'Irube, 1895, 121. VI. Le Château de Marrac, 136. VII. Les Environs, 158-245. VIII. Le Boucau et l'abbaye de Saint-Bernard, 257. IX. Le Cimetière des Anglais, 269.
- 25. Le Fort du Réduit. Étude historique. Bayonne, Lasserre, 1907, in-8° de 78 p. Cette étude est un tirage à part d'articles parus dans la Semaine de Bayonne.
- 26. Le Château-Vieux de Bayonne. Bayonne, Lamaignère, 1907, in-8° de 100 p.
- 27. Mon Vieux Bayonne. Promenades historiques. Bayonne, Lamaignère, 1908, in-8° de 315 p. Tirage à 80 ex.

- 28. Le Vieux Bayonne. Hôtels, Maisons et Logis. 1<sup>re</sup> série. Bayonne, Foltzer, 1909, in-18 de 332 p.
- 29. A travers Bayonne et son histoire. Hôtels, Maisons et Logis. Bayonne, Foltzer, 1910, in-18. Cette publication se poursuit dans le Courrier de Bayonne et donnerait plusieurs volumes.
- 30. Dictionnaire historique, biographique et topographique de la Ville de Bayonne. Bayonne, Foltzer, 1911, 1 vol. gr. in-8° à 2 col. de XII-461 p. Ce travail considérable qui ne contient pas moins de 3.500 articles et près de 6.000 feuillets de manuscrit, est en cours de publication. Les 25 premières feuilles tirées du vivant de M. Ducéré peuvent constituer le quart de l'ouvrage complet.

#### III. Histoire locale.

- 31. Études sur la vieprivée bayonnaise au commencement du XVI siècle. Pau, Véronèse, 1885. In-8° (tirage à part de la Revue de Béarn, Navarre et Lannes). M. Ducéré obtint pour cet ouvrage, au concours annuel de l'Académie de Bordeaux, une médaille d'argent. Léonce Couture en donna un intéressant article-critique dans la Revue de Gascogne, 1886, pp. 235-242.
- 32. La Bourgeoisie bayonnaise sous l'ancien régime. Mœurs, usages et costumes. Pau, Garet, 4889. In-8° de 166 p. C'est une broderie faite sur des inventaires anciens qui ont servi de canevas. On y trouve un ensemble de connaissances et de choses locales curieuses, vulgarisé et mis à la portée de tout le monde. Travail de bonne facture.
- 33. La Correspondance d'un Bayonnais dans l'Inde au XVII siècle. Lettres et documents. Bayonne, Lamaignère, 1890, in-8° de 142 p. Cf. Bulletin, 1890, 17-80.
- 34. Bayonne à l'eau-forte (1891), n'est qu'une explication des excellentes planches de M. Corrèges, que le Bulletin de la Société des Sciences et Arts de Bayonne donnait depuis quelque temps à ses abonnés. Peu de Sociétés donnent de si belles gravures. Cf. Bulletin, 1891, 129-135; 1892, 143-128, 129-144, 237-254.
- 35. Bayonne historique et pittoresque. 40 illustrations à l'eauforte par F. Corrèges. Bayonne, 1893, Hourquet. Tirage à 200 ex. numérotés, dont 5 sur papier de Hollande.
  - 36. Histoire des Juifs de Bayonne, par Henry Léon. Préface

- d'É. Ducéré. Bayonne, Lamaignère, 1893, in-4° de 436 p. et. 4 pl.
- 37. Variétés d'histoire bayonnaise. 1<sup>ee</sup> série, 1899, in-8<sup>ee</sup> de 152 p., Bayonne, Lamaignère. Cf. Bulletin, 1898. 181-256; 1899, 25-48, 67-95, 121-140. 2<sup>ee</sup> série, 1900, in-8<sup>ee</sup> de 181 p., Bayonne, Lamaignère. Cf. Bulletin, 1899, 141-144, 165-191: 1900, 5-48, 63-96, 97-144, 159-171. 3<sup>ee</sup> série. Cf. Bulletin, 1900, 172-192; 1901, 5-49.
  - 38. Variétés historiques.
  - a) Dans le Courrier de Bayonne:
    - 1. Histoire d'un navire (27 sept. 1902).
    - 2. Une Revue de l'Empereur (28 sept. 1902).
    - 3. La Duchesse d'Abrantès à Bayonne (6 oct. 1902).
    - 4. Les Gardes d'honneur de 1813 (14 oct. 1902).
    - 5. Napoléon et la Croisière anglaise (20 oct. 1902).
    - 6. Napoléon et les chevau-légers Polonais (10 nov. 1902).
    - 7. Un officier d'ordonnance de Napoléon (17 nov. 1902).
    - 8. Murat, lieutenant de l'Empereur (1er déc. 1902).
    - 9. Napoléon et le Château de Marrac (9 déc. 1902).
  - b) Dans le Progrès de Bayonne :
    - 1. Le château impérial de Marrac (12 août 1902).
    - 2. Un héros ignoré (19 août 1902).
    - 3. Une filleule de Bayonne (18 sept. 1902).
    - 4. Acteurs et actrices du temps passé (16 oct. 1902).
    - 5. Le Fort du Réduit (25 oct. 1902).
    - 6. L'ambre gris (11 déc. 1902).
  - c) Dans le Réveil de Bayonne :
    - 1. Le Réduit (21 août 1902).
    - 2. Une vieille maison bayonnaise (26 août 1902).
    - 3. La chambre d'amour et sa légende (2 sept. 1902).
    - 4. Une amende honorable au Moyen-Age (6 sept. 1902).
    - 5. Les voyageurs dans l'ancien Bayonne (18 sept. 1902).
    - 6. La Rançon d'un Roi (25 sept. 1902).
    - 7. Une fête publique au XVIII siècle (2 oct. 1902).
    - 8. L'armement des bourgeois et du peuple (7 oct. 1902).
    - 9. La corvette la Bayonnaise (16 oct. 1902).
  - 10. La cuisine bayonnaise an xvre siècle (23 oct. 1902).
  - 14. Un voyage en Espagne en 1529 (6 nov. 1902).
  - 12. Les tapisseries bayonnaises (18 nov. 1902).
  - 13. Une directrice de théâtre sous l'ancien régime (25 nov. 1902).

- 14. Le grand Carnot à Bayonne (29 nov. 1902).
- 39. Variétés bayonnaises.
  - a) Dans l'Avenir de Bayonne:
  - 1. Une Bayonnaise célèbre (1er janvier 1903).
  - 2. Un métier disparu (6 janv. 1903).
  - 3. La bataille de Saint-Pierre (12 janv. 1903).
- 4. Le Maréchal Berthier, prince de Neufchâtel (12 janv. 1903).
  - 5. La bourgeoisie sous l'ancien Régime (19 janv. 1903).
  - 6. Une ancienne corporation (26 janv. 1903).
  - 7. Bayonne en 1720 (4 février 1903).
  - 8. Le coiffeur de l'Impératrice Joséphine (9 févr. 1903).
  - 9. Les fêtes de la Révolution (13 févr. 1903).
  - 10. L'Historiographe d'un Prince (23 févr. 1903).
  - 11. Le Duc de Richelieu (27 févr. 1903).
  - 12. Les armures de la Ville (9 mars 1903).
  - 13. Une relation inédite de voyage (16 mars 1903).
  - 14. Le chef de brigade Muscar (23 mars 1903).
  - 15. Le pain et la viande sous l'ancien Régime (30 mars 1903).
  - 16. Un Conseiller au Parlement (6 avril 1903).
  - 17. Une fête militaire sous la Révolution (13-14 avril 1903).
  - 18. Les spectacles populaires (20 avril 1903).
  - 19. L'appartement sous l'ancien Régime (26 avril 1903).
  - 20. Maison disparue (4 mai 1903).
  - 21. Une visite aux Cloîtres (11 mai 1903).
  - 22. Fête du 10 août (18 mai 1903).
  - 23. Une expédition bayonnaise au xvi° siècle (25 mai 1903).
  - 24. Les chantiers maritimes au Moyen-Age (1-2 juin 1903).
  - 25. Voitures et chevaux (8 juin 1903).
  - b) Dans le Courrier de Bayonne:
    - 1. Les équipages de Napoléon (24 nov. 1902).
    - 2. Un artilleur de Napoléon (15 déc. 1902).
    - 3. Un dîner impérial au Château de Marrac (22 déc. 1902).
    - 4. Le général Junot et l'armée de Portugal (29 déc. 1902).
    - 5. Un conscrit de Napoléon (5 janvier 1903).
    - 6. Napoléon à l'arsenal maritime (19 janvier 1903).
    - 7. Les alliés de Napoléon (26 janv. 1903).
    - 8. Les aides-de-camp généraux de Napoléon (2 févr. 1903).
    - 9. Un aide-de-camp de Murat (16 fév. 1903).
  - 10. Le cabinet de travail de Napoléon (23 fév. 1903).
  - 11. Les cuirassiers de Napoléon (2 mars 1903).

- 12. Les pendules de Napoléon (9 mars 1903).
- 13. Les maréchaux-de-logis de Napoléon (16 mars 1903).
- 14. Le maréchal Marmour, duc de Raguse (23 mars 1903).
- 15. Napoléon à Saint-Jean-de-Luz (30 mars 1903).
- 16. Les gendarmes de Napoléon (6 avril 1903).
- 17. Les hôtes de Napoléon (13-14 avril 1903).
- 18. Fêtes napoléoniennes (20 avril 1903).
- 19. Un préfet-du-palais de Napoléon (27 avril 1903).
- 20. Les ennemis de Napoléon (4 mai 1903).
- 21. Bayonne sous Napoléon (11 mai 1903).
- 22. Un auditeur au Conseil d'Etat de Napoléon (18 mai 1903).
- 23. Les femmes-de-chambre de l'Impératrice (25 mai 1903).
- 24. Les bienfaits de Napoléon (1-2 juin 1903).
- 25. L'artillerie de la Garde de Napoléon (8 juin 1903).
- c) Dans le Réveil de Bayonne :
  - 1. Une chronique de Froissart (12 déc. 1902).
  - 2. Les noms de lieux républicains (24 déc. 1902).
  - 3. Saint-Etienne d'Arribe-Labourt (2-4 janv. 1903).
  - 4. Un ambassadeur vénitien (31 janv. 1903).
- M. Ducéré laisse de nombreux manuscrits de *Variétés d'Histoire bayonnaise*, inédits, tout prêts pour l'impression. Voici leurs titres :
  - 1. Les Corporations d'arts et métiers au Moyen-Age.
  - 2. Le Régiment du Royal-Cantabre.
  - 3. Trois itinéraires de souverains français.
  - 4. Joseph Napoléon et la garde royale à Bayonne.
  - 5. Les fêtes publiques sous le Consulat et l'Empire.
  - 6. Les fêtes publiques sous la Révolution et le Directoire.
  - 7. Le Maire de Bayonne, sergent-major de la garnison.
  - 8. Les affiches de spectacle.
  - 9. De Bayonne à la mer.
  - 10. De Thou, Montaigne et de Lanne à Bayonne.
  - 11. Les Maires de Bayonne.
  - 12. Le Siège de Saint-Sébastien en 1719.
  - 13. Napoléon et, la Chambre de Commerce.
  - 14. Le ballet à Bayonne.
  - 15. Le Préfet Général de Castellane.
  - 16. Journaux disparus.
  - 17. François I<sup>er</sup> et les Enfants de France à Bayonne.
  - 18. Encore la Bayonnaise.
  - 19. Un évêqne de Bayonne au xviesiècle.

- 20. Napoléon et les gardes d'honneur.
- 21. Journal du séjour de Napoléon à Bayonne.
- 22. Le régiment de Béarn.
- 23. Échange de deux Infantes.
- 24. La Reine Hortense à Bayonne.
- 25. Un registre de la citadelle en 1814.
- 26. Réjouissances publiques en 1749.
- 27. Bayonne à table.
- 28. Le duc et la duchesse de Montpensier à Bayonne.
- 29. Le Théâtre à Bayonne sous l'Empire.
- 30. Un bibliophile bayonnais.
- 31. Passage à Bayonne des troupes étrangères au service de Napoléon.
  - 32. Le duc d'Angoulême et l'expédition de 1823 à Bayonne.
  - 33. Les Bayonnais au siège de La Rochelle. 1627.
  - 34. Histoire d'un livre.
  - 35. La garnison de Bayonne au xvIII° siècle.
  - 36. Les Pèlerins de Saint-Jacques.
  - 37. Les lieutenants de Roi.
  - 38. Napoléon dans les Landes.
  - 39. L'enfant sorcier.
  - 40. L'ambassade de M. de Turenne en Espagne.
  - 41. Histoire d'un aventurier.
  - 42. Saint-Sébastien sous l'Empire.
  - 43. Hastingues (Aviel).
  - 44. Le général Mina à Pau.
  - 45. Les noms de lieux sous la Révolution.
  - 46. La maison decampagne d'un gouverneur de Bayonne.
  - 47. Armoiries bayonnaises.
  - 48. Voyage de Louis XIII en Béarn.
  - 49. Entreprise sur la Ville de Navarreinx.
  - 50. Les. Tours de Mongiscard.
  - 51. Le château de Belloc.
  - 52. La correspondance politique d'un procureur.
  - 53. Les commencements de Bayonne.
  - 54. La bibliothèque d'un club républicain.
  - 55. Coups de pieds et coups de poing.
  - 56. Les hôtes du Château-Vieux.
  - 57. Passages de savants sous l'Empire.
  - 58. Le Maréchal de Gramont et la ville de Bayonne.
  - 59. La Révolution à Saint-Jean-de-Luz et Ciboure.

- 60. Le costume des Basques.
- 61. Les présents de la ville de Bayonne.
- 62. Troupes et milices basques..
- 63. L'histoire du Château-Vieux.
- 64. Le trésor des couvents de Bayonne.
- 65. Le prince de Condé à Bayonne.
- 66. Le conventionnel Pinet et son œuvre.
- 67. Les fêtes révolutionnaires à Bayonne.
- 68. Napoléon et la ville de Bayonne.
- 69. Un magasin de nouveautés au XVIII<sup>e</sup> siècle.
- 70. M. de Polnitz.
- 71. La première femme du roi Charles II.
- 72. La guillotine à Bayonne.
- 73. Les prisonniers anglais et espagnols à Bayonne.
- 74. M. de Montluc à Bayonne.
- 75. Le jambon de Bayonne.
- 76. Les funérailles à Bayonne.
- 77. Les duellistes et le duel.
- 78. Joseph Napoléon à Bayonne, sa maison et sa cour.
- 79. Napoléon et Joséphine à Bordeaux.
- 80. Trois inventaires après décès.
- 81. Les naissances et les baptêmes à Bayonne.
- 82. La literie et les tapisseries à Bayonne.
- 83. Les anciennes épées.
- 84. La livrée de la Ville de Bayonne.
- 85. Joseph Napoléon. De la bataille de Vittoria à Bayonne.
- 86. Les mariages sous l'ancien Régime.
- 87. Histoire de la tour de Naguille.
- 88. Joseph de Laborde (AA. 23).
- 89. Le château de Bidache au xviii siècle.
- 90. La cour impériale à Bayonne.
- 91. Le couvent des Ursulines à Saint-Esprit.
- 92. Le général Laroche et ses registres.
- 93. L'invasion anglaise à Saint-Jean-de-Luz.
- 94. Un raid de cavalerie au XVI<sup>e</sup> siècle.
- 95. Voyage de Ferdinand VII. De Madrid à Rayonne.
- 96. Une promenade à Bayonne en 1550.
- 97. Charles IV à Bayonne.
- 98. Les enseignes de Bayonne.
- 99. Les Mémoires de Talleyrand.
- 100. Les généraux de l'armée des Pyrénées.

- 101. Le Corps législatif à Bayonne.
- 102. Trois journaux illustrés, Trilby, etc.
- 103. Furet. De Bayonne à Saint-Jean-de Luz.
- 104. Bayonne d'après ses anciens plans.
- 105. Un gentilhomme à Saint-Jean-de-Luz en 1660.
- 106. Une curieuse relation. 1660.
- 107. Les officiers d'ordonnance de Napoléon à Bayonne.
- 108. Un ministre de Saxe à Bayonne.

#### IV. Visiteurs de marque.

- 40. Ce que coutait à une ville la visite d'un gouverneur de Province (dans la Revue des Basses-Pyrénées et des Landes, 1882).
- 41. Relation de ce qui s'est passé à l'occasion du mariage de M<sup>ne</sup> Bayonne d'Amou, filleule de la ville, avec M. de Piis (dans le Journal de Saint-Jean-de-Luz, du 7 janvier 1883).
- 42. Visite de Madame la Duchesse de Gramont sur les remparts et à l'allée de Boufflers, sur les plaintes de MM. du Génie (Ibid., 21 janvier 1883).
- 43. Relation de l'arrivée à Bayonne de Madame la Duchesse de Gramont, le 9 septembre 1770 (Ibid., 4 février 1883).
- 44. Documents pour servir à l'Histoire de Bayonne. Relation du passage et séjour à Bayonne de Mgr le Comte d'Artois, frère du Roi, et des fêtes que S. A. R. a bien voulu accepter de la ville. En appendice : Compte du dessert. Compte du repas. Liste des personnes invitées. Cf. Revue des Basses-Pyrénées et des Landes, 1883.
- 45. Entrée solennelle de Philippe V, roi d'Espagne, dans la ville de Bayonne. Pau, Véronèse, 1884, in-8°. Ibid. Tirage à part de 50 ex. dont 4 sur papier de Hollande. Cf. Revue de Gascogne, 1884, pp. 480-482.
- 46. Charles IX à Bayonne. Recherches historiques sur les fêles de l'Entrevue (1565). Bayonne, Lamaignère, 1889, in-8° de 192 p. Cf. Bulletin, 1888, 205-268; 1889, 1-125.
- 47. Essai de bibliographie historique des entrées solennelles et des fêtes publiques dans la ville de Bayonne. Dax, Labèque, 1894, in-8° de 64 p. Extrait du Bulletinde la Société de Borda, 1892-1893.
  - 48. La reine Marie-Anne de Neubourg à Bayonne. 1706-

1738. Publié dans le *Réveil de Bayonne*, à partir du mois de juil-let 1901. Tiré à part à 25 ex.

Réédité en 1903 à Biarritz, Lamaignère, petit in-8° de IV-312 p.

- M. Ducéré avait préparé une troisième édition, considérablement augmentée. Il en a vendu le manuscrit à M. Pereire.
- 49. Entrées solennelles, passages et séjours des rois, reines et grands personnages dans la ville de Bayonne. 1<sup>re</sup> série, 1902, in-8° de 274 p.; 2° série, 1904, in-8° de 290 p. Bayonne, Lamaignère. Cf. Bulletin 1901, 49-81, 127-240; 1902, 29-129, 145-193, 207-256; 1903, 3-64, 99-128, 163-192, 225-255; 1904, 33-64, 105-140.

#### V. Napoléon.

- 50. Napoléon à Bayonne, d'après les témoins oculaires et des documents inédits. Bayonne, Hourquet, 1897, gr. in-8°, 10 gravures hors texte. Tirage à 160 ex. numérotés, plus 5 sur papier de Hollande.
- M. Ducéré a rédigé une seconde édition de ce livre dont les exemplaires se sont vendus fort cher. Le nouvel ouvrage, très documenté, formerait 2 vol. in-8° de 500 p. chacun. Il est encore inédit.
- 51. Bayonne sous l'Empire. Le Blocus de 1814, d'après les contemporains et des documents inédits. Bayonne, Lamaignère, 1900, in-8° de VII-267 p., illustré de 25 planches hors texte. Uniformes français et étrangers par M. E. Fort. Tiré à 300 ex. numérotés.

Le Blocus de Bayonne en 1814 marque l'un des derniers faits de guerre de l'étonnante épopée impériale. Cela suffisait pour qu'il fût raconté en détail. Il est en même temps comme l'épilogue de l'histoire de Bayonne sous le Consulat et l'Empire. De plus il forme une ligne de démarcation bien tranchée dans les annales de la ville, car beaucoup de vieilles gens avaient l'habitude de dater leurs impressions personnelles, de cette époque mémorable.

M. Fort a reconstitué en seize délicieuses aquarelles, dont les phototypies de la maison Ployer n'ont en rien altéré la limpidité, les uniformes et les types extrêmement divers des corps de troupes qui concoururent à bloquer Bayonne et à la défendre.

Deux beaux plans et la reproduction de plusieurs gravures du temps portent à vingt-cinq le nombre des gravures hors texte qui ornent le volume.

- 52. Bayonne sous l'Empire. Études napoléoniennes, d'après les contemporains et des documents inédits. Bayonne, Lamaignère, 1906, in-8° de 372 p. Tirage à 25 ex. numérotés, 1<sup>re</sup> série. Cf. Bulletin 1904, 144-256; 1905, 5-256.
- 53. Bayonne sous l'Empire. Études napoléoniennes, d'après les contemporains et des documents inédits. 2° série, Bayonne, Lamaignère, 1907, in-8° de 356 p. Tirage à 25 ex. numérotés. Cf. Bulletin, 1906, 33-62, 97-192, 225-256.
- 54. Bayonne sous le premier Empire. Chroniques napoléoniennes. Biarritz, Lamaignère, 1907, in-12 de 356 p.
- 55. Éphémérides impériales. Les Journées de Napoléon à Bayonne, il y a cent ans. Bayonne, Lamaignère, 1908, in-8° allongé de 82 p. Tirage à 50 ex.

Ces journées vont du 14 avril au 21 juillet 1808. Aucun jour ne passe sans que M. Ducéré n'apporte son fait, son horaire, son anecdote. Il est demeuré, m'a-t-il dit à plusieurs reprises, dix ans sans trouver d'incidents pour deux journées sur quatre-vingt-dix-huit. A force de labeur, il a abouti à combler cette lacune. Le 21 juillet 1808, Napoléon quitta Marrac. Il n'y est plus venu que pendant deux jours.

Ce petit volume, de mise élégante, est émaillé de traits charmants.

- 56. Bayonne sous l'Empire. Études napoléoniennes. Bayonne, Foltzer, 1910, in-8°. Cf. Bulletin, 1907, 27-64, 95-128, 161-192, 221-256; 1908, 35-64, 95-128, 151-192, 209-256; 1909, 33-64, 85-128, 155-192, 224-256.
- 57. Le Vieux Bayonne. Napoléon et le château de Marrac. Bayonne, Foltzer, 1910, in-18.
- 58. Éphémérides impériales. Passage à Bayonne des armées de Napoléon. Bayonne, Foltzer, 1910, in-18.

Ce travail est en cours de publication dans le Courrier de Bayonne. On en fait un tirage à part.

59. Bayonne sous l'Empire. Chroniques impériales, 2° série. Biarritz, Soulé, 1910, in-18. En cours de publication dans le Biarritz-Thermal, avec tirage à part.

#### 4º HISTOIRE RÉGIONALE

- 60. Bibliographie. Les Pyrénées françaises, par M. P. Perret (dans l'Avenir de Bayonne), 1882.
- 61. Un échange de Princesses. Élisabeth de France et Anne d'Autriche (1615). Pau, Ribaut, 1891, in-8° de 88 p.
- 62. Souvenirs d'Espagne. Études et documents. Bayonne, Lamaignère, 1894, in-8° de 228 p. Cf. Bulletin, 1893, pp. 4-48, 175-224, 345-392, 547-628. Une bonne partie de ces études parut d'abord dans le Courrier de Bayonne et dans l'Avenir de Bayonne en 1892-1893. Aux frais de la ville, M. D. fit en Espagne deux voyages. ayant principalement pour objet des recherches dans les premières bibliothèques de la Péninsule et dans ses Archives les plus riches et les plus réputées. Elles lui permirent de recueillir un grand nombre de notes qu'il publia dans divers journaux, puis dans le Bulletin, moins éphémère à tous égards que les feuilles d'un périodique, et qu'il assembla enfin en les augmentant et les corrigeant, mais leur laissant leur forme spéciale de monographies séparées, qui, à son avis, leur donne une saveur plus grande et un intérêt plus puissant. Ce livre comprend 37 chapitres.
- 63. Le lieutenant de vaisseau Bourgeois (1771-1835). Bayonne, Lamaignère, 1894, in-8° de 24 p. Cf. Bulletin, 1894, pp. 437-460.
- 64. Le Mariage de Louis XIV, d'après les contemporains et des documents inédits. Bayonne, Lamaignère, 1905, gr. in-8° de 296 p. Tirage à 200 ex. numérotés. Illustrations hors texte.

#### 5° GUERRE ET MARINE

- 65. Recherches historiques sur le siège de Fontarabie en 1638. Cf. Bulletin, 1880, 1er fasc., pp. 44-74. Tirage à part de 50 ex.
- 66. Sur un projet d'attaque attribué aux Hollandais unis aux Espagnols en 1674. Mesures de défense prises par la ville de Bayonne. Cf. Bulletin, 1881.
- 67. L'armée des Pyrénées occidentales. Éclaircissements historiques sur les campagnes de 1793-1794-1795. Bayonne, E. Hourquet, 1884, in-8° de 165 p. Tiré à 100 ex. dont 3 sur papier rouge. (Extrait du Bulletin de la Société des Sciences,

Lettres et Arts de Pau, 2° série, t. X). Cet ouvrage obtint au Concours de cette Société à Pau en 1880, une médaille d'or de 150 fr.

- M. D. avait rédigé depuis lors une seconde édition. Les trois volumes de son manuscrit donneraient deux in-8° de 500 pages chacun, contenant un grand nombre de documents nouveaux et inédits.
- 68. Les Correspondants militaires de la ville de Bayonne. Extraits des Archives communales. Lettres et documents. Bayonne, Lamaignère, 1884, in-8°. Cf. Bulletin, 1883, 1-64, 85-148; 1884, 1-113. Tirage à part de 25 ex. numérotés. Voir dans la Revue de Béarn, Navarre et Lannes, 1884, pp. 461-464, l'appréciation de cet ouvrage par M. Paul Labrouche.
- 69. La belle Armurière ou un siège de Bayonne au Moyen-Age, en collaboration avec M. P. Dive. Charmant petit in-4°, illustré d'environ 150 dessins, dont 8 hors texte, 4 en chromo et 4 en camaïeux, dessinés par MM. Uzès et Lampuré, d'après les documents de M. F. Corrèges, et gravés par MM. Rousseau, Gillot et Petit, chromo par M. Nordmann. Paris, Hurtrel, 1886.

C'est une véritable photographie de la vie militaire au moyenâge. Tous les moyens usités à cette époque pour l'attaque et la défense des places fortes sont successivement passés en revue dans cette histoire.

- 70. Léona. Épisode de la guerre d'Espagne (dans le Courrier de Bayonne, 1887-1888, 33 feuilletons).
- 71. La sortie du 14 avril et le cimetière des Anglais (dans l'Avenir de Bayonne, 1889, 2 feuilletons).
- 72. Invasion du Labourd et siège de Fontarabie (1636-1638). Lettres et documents. Bayonne, 1892, in-8° de 152 p. Cf. Bulletin, 1892, 9-113, 145-176, 255-272.
- 73. Histoire de la Marine militaire de Bayonne. Moyen-Age. Bayonne, Lamaignère, 1893, in-8° de 322 p. Cf. Bulletin, 1892, 1-48, 49-96; 1893, 96-160, 257-319, 417-483, 513-537.
- L'Académie de Bordeaux décerna à M. Ducéré en 1894, pour cet ouvrage et pour les *Contes d'un bibliophile bayonnais, une* médaille d'argent.
- 74. Projet de mobilisation d'une armée béarnaise au XVI<sup>e</sup> siècle. Pau, Ribaut, 1893, in-8° de 16 p.
- 75. Journal de bord d'un flibustier, 1686-4693, d'après un manuscrit de la Bibliothèque nationale. Bayonne, Lamaignère. 1894, in-8° de 72 p. *Cf. Bulletin*, 1894, 473-520 ; 1895, 3-27.

- 76. Histoire maritime de Bayonne. Les Corsaires sous l'ancien régime. Bayonne, Hourquet, 1895, gr. in-8° de 396 p. Tirage à 200 ex. numérotés dont 5 sur papier de Hollande. Le *Tour du Monde* du 15 février 1896 et *The Academy* du 4 avril 1896 firent le plus grand éloge de ce livre.
- 77. Mémoires militaires du Chevalier de Béla, précédés d'une biographie par M. Jean de Jaurgain. Bayonne, Lamaignère, 1896, in-8° de 216 p. C'est une réédition de la publication, faite vers 1850, dans le journal l'Ariel de Bayonne, par Chaho (dont nous avons donné la biographie dans la Revue, 1909, pp. 286-292). Voir, pour l'appréciation de cet ouvrage par M. Dubarat, les Études historiques et religieuses du Diocèse de Bayonne, t. VI, 1897, p. 93. Cf. Bulletin, 1895, 391-476, 581-635; 1896, 97-113, 161-192, 244-264.
- 78. Le siège de Saint-Sébastien, 1813. Pau, Ribaut, 1896, in-8° de 44 p. Tirage à 25 ex. M. Ducéré n'y fait pas allusion au trait curieux, concernant l'abbé Juda (lisez : Inda), curé de Saint-Pée-sur Nivelle, rapporté par le duc de Broglie dans ses Mémoires du Prince de Talleyrand. Paris, Calmann-Lévy, 1891, t, II, pp. 138-140.

### 6° VARIA

- 79. Documents pour servir à l'Histoire de Bayonne. Fêtes, réceptions et réjouissances. Dans le Courrier de Bayonne du 17 janvier 1883.
- 80. Señora bizcaina de Larrusa y Bolibar. Dans l'Euskal-Erria du 23 janvier 1883.
- 81. Saint-Jean-de-Luz. Goyetche. Bibliographie. Dans la Revue de Saint-Jean-de-Luz. de 1883.
  - 82. Relation d'un combat entre deux corsaires. Ibid., 1883.
- 83. Rapport sur les événements militaires qui ont eu lieu à Bayonne en 1885. Ibid., 1883.
- 84. Documents pour servir à l'histoire de la marine. Les traités de Commerce. Ibid., 1883.
- 85. Notes historiques sur le Guipuzcoa. I. De la Bidassoa à Saint-Sébastien. La Bidassoa et son cours. Les Villes de la Bidassoa. Le Cap Figuier et Fontarabie. Ibid., 1883-1884.
- 86. Le Théâtre bayonnais sous l'ancien Régime. Dans la Revue de Béarn, Navarre et Lannes, 1883-1884.

- 87. L'amour d'une actrice. Roman bayonnais. Dans l'Avenir de Bayonne, du 2 juin 1886 et suiv.
- 88. Histoire du Théâtre de Bayonne. Bayonne, Lamaignère, 1886. Cf. Bulletin, 1886, pp. 19-80, 97-238.
- 89. La Fontaine des Amoureux. Nouvelle historique. Dans l'Avenir de Bayonne, 1886, 10 feuilletons.
  - 90. Un baiser de Reine. Ibid., 1886-1887, 39 feuilletons.
- 91. Tentures bayonnaises. Dans l'Avenir de Bayonne du 11 février 1888.
- 92. L'horloge enchantée. Conte. Bayonne, Lamaignère, 1889, in-8° de 16 p. Cf. Bulletin, 1888, pp. 319-330.
- 93. *Le cœur et l'épée*. Aventures de guerre et d'amour. *Ibid.*, 1889, 81 feuilletons.
- 94. Le bouquiniste bayonnais. Bayonne, Lamaignère, 1889, in-8° de 16 p.
  - 95. Contes d'un bibliophile bayonnais. Bayonne, Lamaignère.
    - I. Le Catalogue. 1889. In-8° de 20 p. Cf. Bulletin, 1889, pp. 153-170.
    - II. L'Almanach lyrique des Dames. 1890. In-8° de 34 p. Cf. Bulletin, 1890, pp. 1-15.
    - III. La Bible de Neufchâtel, 1891. In-8° de 116 p. Cf. Bulletin, 1890, 81-174.
- M. Ducéré réunit ces contes en 1892 dans un in-18 de 228 p. qu'il tira à 150 ex. numérotés.

De cescontes, certains sont des récits galants ; d'autres ont l'allure héroïque. Ils mentiraient à leur titre s'ils n'exaltaient pas la passion du livre et les vertus du bibliophile. Vertus paisibles, vertus modestes, vertus réelles, puisqu'elles peuvent aller jusqu'au détachement absolu de tout ce qui excite habituellement nos convoitises. Dans celui de ses contes que M. Ducéré intitule le Catalogue, nous avons un échantillon curieux de l'espèce bibliophile. Il s'agit d'un brave fouilleur de grimoires, 'lequel a vécu toute une vie très occupée dans la solitude d'un appartement du Vieux Bayonne, et que voilà tombant de son haut le jour où Monsieur son neveu s'ouvre à lui d'un amour qui lui tient au cœur. Le bonhomme ne serait pas loin de lui répondre : « On peut donc aimer une femme, quand il y a icibas plus de livres qu'il n'en faut, pour emplir et charmer une existence? »

96. Contes bayonnais. Bayonne, Lamaignère, 1894, in-8° de 200 p. Cinq ex. sur gr. papier. Cf. Bulletin, 1894. I. Une collection

singulière, 41-51. II. La Pirogue préhistorique, 52-75. III. La quinquerème romaine, 76-98. IV. Le Drakar scandinave; 99-116. V. La Galée, 117-128, 205-214. VI. La Nef, 215-232. VII. La Caravelle, 233-250. VIII. La Pinasse, 251-268. IX. Le Brigantin, 269-284. X. La Corvette, 285-288, 365-373. XI. Le Lougre, 374,-387.

97. Trois Nouvelles. Biarritz, Lamaignère, 1899, in-12 de 52 p.

Il était bon de faire, malgré sa longueur, cet inventaire des études locales de M. Ducéré. Les travailleurs 7 trouveront une suite à la *Bibliographie de Bayonne et des environs*, insérée par Henry Poydenot dans le *Congrès archéologique de France. Dax-Bayonne*, 1889, pp. 430-434.

A dessein, n'ont pas été mentionnées autrement bon nombre de fantaisies historiques : contes, romans d'aventures héroïques ou d'amour, que M. D. a laissés en manuscrit. C'est, avouait-il lui-même, un genre peu digne d'un véritable historien. C'était la résultante de ses lectures romanesques d'autrefois qui avaient impressionné tous ses premiers écrits. Ducéré avait renoncé à continuer et à publier ces œuvres inachevées.

Pour en arriver à une énumération complète de toutes ses publications,, il aurait fallu feuilleter, depuis 1880, tous les journaux de la région et à peu près toutes les Revues locales. Nous avons donné le sommaire de ce qui est contenu dans le Bulletin de la Société des Sciences et Arts de Bayonne. La Revue des Basses-Pyrenées et des Landes, la Revue de Béarn, Navarre et Lannes, le Bulletin de la Société de Borda, le Bulletin de la Société des Lettres, Sciences et Arts de Pau, la Revue internationale des Études basques ont publié de lui plusieurs travaux historiques signalés plus haut. On retrouve encore des articles Ducéré dans la Revue de linguistique et de philologie comparée, XII, 62; XIII, 205, 387; XV, 80, 162; XVI, 113.

Presque toujours, D. a réservé la primeur de ses nombreuses publications soit à ces Revues, soit aux journaux locaux de Bayonne-Biarritz: Semaine, Courrier, Progrès, Réveil, Avenir, Biarritz-Thermal, Journal de Saint-Jean-de-Luz, Euskal-Erria, Revue de Saint-Jean-de-Luz, etc. Et le plus souvent, cette première impression de ses œuvres a été suivie d'un tirage à part, au moins à 25 exemplaires.

Ecrivain désintéressé, M. Ducéré ignora la pensée de lucre, et il autorisa largement la reproduction de ce qui sortait de sa plume.

Il refusa un poste de bibliothécaire à Nevers, aux appointements de 4.000 francs, qui l'eût éloigné de sa ville natale, où il ne touchait que 1.400 francs. Mais, sur l'initiative de MM. Edmond Foy et Arnaud Détroyat, la Chambre de Commerce le chargea alors du classement de ses Archives, et cette besogne, dont-il s'acquitta avec son scrupule habituel, lui fut l'occasion d'intéressantes découvertes et publications sur les Corsaires bayonnais.

Ses nombreux ouvrages lui valurent, de la part des Académies de Bordeaux, de Toulouse et de Pau, des distinctions flatteuses, au moins une quinzaine de médailles d'or et d'argent, et un prix de la Fondation Brives-Gazes destiné à récompenser « le meilleur travail sur un sujet relatif à l'histoire de la région du Sud-Ouest. » Ce fut pour lui un précieux encouragement, quoiqu'il eût montré n'en avoir pas besoin? et la juste récompense de son Histoire topographique et anecdotique des Rues de Bayonne, comme aussi des Corsaires basques et bayonnais sous la République et l'Empire.

Le jour même du fameux incendie du local des Archives de Bayonne, où il vivait sa vie et ses travaux et où il trouvait une mine précieuse pour ses recherches historiques (31 décembre 1889), il était nommé oficier d'Académie par le Gouvernement.

La Ville de Bayonne s'honora il y a trois ans, le 30 juin 1908, en récompensant son infatigable historiographe. Elle partagea, en effet, le troisième prix Sourigues, d'unevaleur de 1.500 francs, par moitié entre M<sup>III</sup> Lucie Larré et M. Édouard Ducéré. Ce prix ne parut pas pouvoir être plus légitimement décerné qu'à celui qui, depuis trente ans, se dépensait à faire connaître et aimer la petite patrie bayonnaise. Le choix de la Ville recueillit l'approbation unanime de tous les Rayonnais. A cette occasion, grâce au regretté M. Arnaud Détroyat, le *Courrier de Bayonne* du 1<sup>er</sup> juillet 1908 donna une riche nomenclature des oeuvres du lauréat,

Bientôt après, par suite de la retraite de M. Léon Hiriart, M. Ducéré devenait le bibliothécaire-archiviste en chef de la Ville. Il ne devait pas jouir hélas! longtemps de ce couronnement de sa carrière de dévouement à la bibliothèque de la ville.

Les longues années de silence que Ducéré a consacrées dans sa piété filiale à son cher Vieux Bayonne, forment comme les fondations enfouies, le support invisible et solide de l'édifice qui étale au soleil la fantaisie de son architecture un peu bariolée.

Cet imposant édifice résistera à l'épreuve du temps. Les curieux d'histoire locale, les amateurs de la petite patrie devront y revenir sans cesse. Ils y trouveront des choses charmantes, des récits nombreux et variés, souvent de véritables découvertes ou des jalons très précieux.

Ducéré fut l'homme d'une seule tâche ; par ses voyages en Espagne il n'avait guère changé que de bibliothèques' et il n'y a dans son existence que le bruit de papiers feuilletés par une main respectueuse ou caressés par une plume fidèle.

L'esprit chercheur de Ducéré était créé pour les longues et patientes fouilles. Il s'est promené dans le passé avec une assurance qu'aucun obstacle ne put arrêter. Aussi, son œuvre est-elle considérable, surtout comme vulgarisateur d'histoire locale.

On lui reprochera peut-être de n'avoir donné à ses études ni un tour vraiment littéraire, ni un caractère rigoureusement scientifique, de n'avoir pas toujours puisé directement aux sources, et parfois de ne les avoir pas indiquées avec précision.

Néanmoins son Oeuvre restera.

Le travail fut l'âme de sa vie. Il est mort à la tâche. Puisse-til avoir de nombreux imitateurs!

J.-B. DARANATZ.

Post-scriptum. — La bio-bibliographie de notre regretté ami était terminée lorsque j'ai eu l'honneur de recevoir de M. le Président de la Commission des Archives municipales de Bayonne une plaquette de fort bon goût, publiée aux frais de la ville, et intitulée : Plaques commémoratives et Noms des rues. Bayonne, Foltzer, 1911, in-8° de 124 p.

On y trouve un des derniers travaux auxquels M. Ducéré donnait la dernière main sur son lit de mort: c'est un Rapport sur les plaques biographiques, historiques et topographiques, en un mot sur les plaques commémoratives qu'il conviendrait de placer sur les murailles, les édifices et les logis de Bayonne et qui sont destinées à faire revivre aux yeux de nos concitoyens et des étrangers les gloires de notre antique cité.

M. Ducéré a fait suivre son Rapport, émaillé de considérations très justes et d'idées fort judicieuses, de nombreux textes de plaques « susceptibles de corrections ou de modifications ».

Avant de faire exécuter ces plaques, il serait bon, sinon nécessaire, que les textes (fond et forme), proposés par M. Ducéré, fussent rigoureusement contrôlés.,

Je n'en veux pour preuve que les diverses lacunes, indications fausses et incorrections des deux plaques de l'Hôtel de la Division et du Palais de Montaut que j'ai déjà signalées dans la *Chronique de Bayonne*, n° 1624 et 1627, 30 et 31 octobre, 4 novembre 1909.

